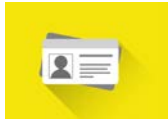


Dim gwildim-goot'ininhl saw'inskhil dim hooyin t an mahlihl naa ñiin.

Gwila'hl saw'insk dim t an mahlihl naa ñiin, ganhl nda wil jogan

Antyimilkw dip gun.



Dim gwinga'atdinhl saw'insk t an mahlihl naa ñiin.

- saw'insk t an mahlihl mi wil da'aqhlkw mi dim ba'anhil ts'ixts'ik
- gatgetgum-saw'insk wil ñii-haxhukskwhl gwilks-ḱ'alt'amtgwin ganhl nda wil jogan.

Huxwdii antyimilkw dip gun.



Dim gwinga'atdinhl gilp'ilhl saw'insk t an mahlihl naa ñiin.

Ḷ'ap sgihl dim ñii-t'imt'amtqwhl wan ganhl nda wil jogan loot.

+

Antyimilkw dip gun:



- Saw'insk t an mahlihl naa ñiin ganhl saw'inskhil wilp-daala.
- Ligii hañiigit'aḱ'asgum-ts'amtḱ ganhl saw'insk t an mahlihl wil yukwhl siwilaaksin.

Jidaa ax-doxs dip gun loon, li ḱ'ap aamt!

Saw'insk dip gunhl dim hooksit.

D'un gouvernement ou d'un organisme gouvernemental	Government wil bakwhl saw'insk dip gun
• carte de membre d'une bande	• Saw'inskhil hooyihl <u>Government</u> t an mahlihl naa ñiin ganhl nda wil jogan.
• certificat de naissance	• Saw'inskhil <u>Government</u> wil ñii-t'amtqwhl hañiisgadin
• carte ou certificat de citoyenneté canadienne	• Saw'inskhil <u>Government</u> t an mahlihl wil ḱ'ap <u>Canada</u> wil sgadin
• carte d'identité des Forces canadiennes	• Saw'inskhil <u>Government</u> t an mahlihl wil huksgwin ahl <u>Canadian Forces</u>
• passeport canadien	• Saw'insgim- <u>Canadian Passport</u>
• carte délivrée par une autorité locale inuite	• Lip saw'inskhil ayuuḱhl aluugigadim- <u>Inuit</u>
• permis d'arme à feu	• Saw'insk t an mahlihl wil sgihl gap'aaluu loon
• chèque ou talon de chèque du gouvernement	• Saw'inskhil tḱ'al-huksgwit ahl ḱhlga'umhl <u>Government</u>
• relevé de prestations du gouvernement	• Saw'insk t an mahlihl ha'am-wilhl wítgwit ahl <u>Government</u>
• carte d'assurance-maladie	• Saw'inskhil hañiixhlga'umhl <u>Government</u> jidaa siipgwin

<ul style="list-style-type: none"> avis de cotisation d'impôt sur le revenu 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an gwinga'adihl hli ant'aadihl daalahl wáyin ahl ṭxas-luu-k'ĩldihl k'uuhl.
<ul style="list-style-type: none"> carte de statut d'Indien ou confirmation temporaire de l'inscription 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnskhl laḱ'ap hooyihl <u>Government</u> t an mahlihl naa ñiin ganhl nda wil jogan.
<ul style="list-style-type: none"> carte de bibliothèque 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩngim-wilp litṣxkw
<ul style="list-style-type: none"> permis ou carte de pêche, de piégeage ou de chasse 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnskhl hooyin dim gan aadin, dim siiliĩsgwin ganhl dim wana'am-jayeehlin
<ul style="list-style-type: none"> carte d'identité d'une régie des alcools 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an anooḱhl dim gim- an'aksin
<ul style="list-style-type: none"> carte de Métis 	<ul style="list-style-type: none"> Lip sawĩnskhl aluugigadim-Metis
<ul style="list-style-type: none"> carte de la Sécurité de la vieillesse 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an mahlihl wil hlaa wíit'isin
<ul style="list-style-type: none"> carte de libéré conditionnel 	<ul style="list-style-type: none"> T an ñit'inhl wil lam-lip gathl luu-giisit
<ul style="list-style-type: none"> avis de cotisation ou d'évaluation de l'impôt foncier 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an gwinga'adihl gasgoohl dim xhlgá'umin ahl laḱ-ts'eets'iks wil ñii-jogan
<ul style="list-style-type: none"> carte de transport en commun 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an gwinga'adihl wil xhlgá'umin ahl <u>public transit</u>
<ul style="list-style-type: none"> carte d'assurance sociale 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk wil ñii-t'amtkwhl <u>Social Insurance number</u>
<ul style="list-style-type: none"> document de propriété d'un véhicule 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an mahlihl wil ḱ'ap ñiinhl wilit ahl ts'ixts'igin
<ul style="list-style-type: none"> carte d'identité de santé d'Anciens Combattants 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩngim-Veterans Affairs <u>health care</u>
D'Élections Canada	Wĩtgwit ahl <u>Elections Canada</u>
<ul style="list-style-type: none"> formulaire de révision ciblée remis aux résidents d'établissements de soins de longue durée 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an magoondihl nda wil luu-jax̣joḳhl ḱ'am habilbooṭgwit
<ul style="list-style-type: none"> carte d'information de l'électeur 	<ul style="list-style-type: none"> sawĩnsk t an mahlihl naa ñiin
D'un établissement d'enseignement	Wĩtgwit ahl wilp siwilaaks
<ul style="list-style-type: none"> correspondance provenant d'une école, d'un collège ou d'une université 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnskhl wĩtgwit ahl kslax̣ham wilp siwilaaks
<ul style="list-style-type: none"> carte d'identité d'étudiant 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an mahlihl wil yukwhl siwilaaksin
D'un établissement ou d'un organisme de soins de santé	Wĩtgwit ahl wilp haldaakws ganhl liks-wil-ñaa-t'ihl't'ahl
<ul style="list-style-type: none"> carte de donneur de sang 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnsk t an mahlihl wil mi ksax̣-giñamhl ihlee'en
<ul style="list-style-type: none"> carte de l'INCA 	<ul style="list-style-type: none"> Sawĩnskhl <u>CNIB</u> t an mahlihl wil sinsin

• carte d'hôpital	• Sawinskhil hooyin ahl wilp siipkw
• étiquette sur un contenant de médicaments sous ordonnance	• Sawinskhil tk'al-hit'intgwit lax-andi-xhaldawxkw
• bracelet d'identité délivré par un hôpital ou un établissement de soins de longue durée	• Ts'iks-na'akshil hooýintgwit loon hlaa luu-sgin ahl wilp siipkw ganhl wilp habilboołtkw
• carte d'une clinique médicale	• Sawinsk t an gwinwilaaýinhl naa t an xhlgot'ot jidaa siipgwin
D'une institution financière	Wítgwit ahl wilp daala
• état de compte bancaire	• Sawinskhil wítgwit ahl wilp daala
• carte de crédit	• Sawinskhil hooksit ahl angwaas-daala
• relevé de carte de crédit	• Hañiigit'ak'askw wil gwaas daalan
• état de compte d'une caisse populaire	• Sawinskhil wítgwit ahl <u>Credit Union</u>
• carte de débit	• Sawinskhil hooyin hlaa xhlgau'umin
• certificat, police ou relevé d'assurance	• Sawinsk t an gwinga'adihl wilaa xhlgot'otkwhl <u>insurance</u>
• convention hypothécaire ou état de compte de prêt hypothécaire	• Sawinsk wil ñii-hukskwahl wil xhlgau'um wilbin
• état des prestations d'un régime de retraite	• Sawinsk wil ñii-hukskwahl hli ant'aadihl xhlgau'umin ahl <u>pension</u>
• chèque personnel	• Lip hañii xhlgau'mim

D'un organisme privé	Wítgwit ahl k'íhl lip-hitgum wilñaat'ahl
• carte d'employé	• Sawinsk t an mahlihl wil hahlalsin
• bail ou sous-bail d'habitation	• Sawinsk wil ñii-hukskwahl wil yukw mi jins-xhlgot'odihl wil lam jogan
• facture d'un service public (p. ex. électricité, eau, services de télécommunication, comme le téléphone, la télévision par câble ou la télévision par satellite)	• hañiigit'ak'asgum-ts'amtix ganhl txaa ñitkwshl anhooya'a hooksit ts'im-wilp.
Lettres de confirmation	Sawinsgim-antk'al-ñit'inskw
• lettre d'un curateur public ou d'un tuteur public	• Sawinskhil wítgwit as dip ñidiit anlihlkhl txaa-ñitkwshl agu
• lettre de confirmation de résidence délivrée par l'autorité responsable d'une bande ou d'une réserve des Premières Nations ou une autorité locale inuite	• Sawinsk t an mahlihl wil jogan sbayt-lik-ts'aphl lik-aluugigat

<ul style="list-style-type: none"> • lettre de confirmation de résidence, attestation de séjour, formulaire d'admission ou relevé de prestations délivré par l'autorité responsable : <ul style="list-style-type: none"> – d'une résidence pour étudiants – d'une résidence pour personnes âgées – d'un établissement de soins de longue durée – d'un refuge – d'une soupe populaire – d'un établissement résidentiel communautaire 	<ul style="list-style-type: none"> • Sawĩnsk t an mahlihl wil lam-jogan ahl liks-ts'ap, ligii sawĩnsk t an mahlihl mi wil wahl xhlg'a'um yukwhl lam-jogan: <ul style="list-style-type: none"> – wil luu-jaxjokhl gasiwilaaksit – wil luu-jaxjokhl t'ist'isit – wil luu-jaxjokhl habilbootlgwit – wil lam-luu-jaxjokhl haxhaaxgwit – wilp txooxkwhl haxhaaxgwit – wil lam-luu-jaxjokhl haxhaaxgwit ganhl luu-hilyaltgwit ahl amaa gandidils.
---	---

Dim tk'al-yeeyima'ahl gabiuhl sawĩnskhl dim gwinga'atdin. Da'aqhlgwĩn mi dim gwinga'adihl gwilks-k'alt'amtgum-sawĩnsk lax-sii anhooya'ahl siwatdiit ahl mobile device.

Huxwdi antymĩltkw dip gun



Jidaa ax-sgihl sawĩnsk loon t an mahlihl naa ñiin:

Da'aqhlgwĩnhl dim hukwsgwin wil ksi-gixga'atkwhl gat jidaat ñit'inihl k'yoohl luu-wilit ahl wil hitkwhl wil ksi-gixga'atkwhl gat

+



Naa t an ñit'inihl k'yoohl gat, k'ap sgihl dim gwilks-wilaa'yintkwt ahl naa ñit, ii k'am k'yoohl gathl dim ñit'int (ii nii ahl wil luu-doxhl habilbootlgwit)

Tk'al-haxhukskwhl sawĩnsk an mahlihl naa ñiin wil liksgigat algaxhl hooksit ahl elections.ca.

Huxw k'íl wil yeehl anhooya'a: Ha naxñiskw ganhl t'imisihl gasinsit dim yajinhl [1-800-463-6868](tel:1-800-463-6868)